

# **SAN FRANCISCO WAR MEMORIAL & PERFORMING ARTS CENTER**

## **ACCESSIBLE MEETING POLICY**

### **BOARD OF TRUSTEES**

Diane B. Wilsey, President  
Thomas E. Horn, Vice President  
Stanlee Ray Gatti  
Judge Quentin L. Kopp (Ret.)  
Lyna Lam  
Farah Makras  
Maryam Muduroglu  
Joyce Newstat  
Paul F. Pelosi  
Lt.Gen. Michael A. Rocco, USMC (Ret.)  
Brenda Wright

### **DEPARTMENT REPRESENTATIVES**

Kate Sofis,  
Managing Director  
Rob Levin,  
Assistant Managing Director  
Francesca Cicero,  
Board Secretary  
Telephone: (415) 621-6600  
FAX: (415) 621-5091  
**Interested persons unable to attend this meeting may submit written comments regarding agenda items which will be distributed to Trustees and made part of the official public record.**

Materials accompanying agenda items are available for inspection and copying on our website [sfwarmemorial.org](http://sfwarmemorial.org) and during regular office hours at the War Memorial office, located at 401 Van Ness Avenue, Suite 110, San Francisco, CA 94102. Any materials distributed to the members of the War Memorial Board of Trustees within 72 hours of the meeting or after the agenda packet has been delivered to the members are available for inspection at the above-mentioned War Memorial office during regular business hours, on our website, or at the meeting.

The ringing and use of cell phones, pagers, and similar sound-producing electronic devices are prohibited at this meeting. The President may order the removal from the meeting room of any person responsible for the ringing or use of a cell phone, pager, or similar sound-producing electronic device.

In order to assist the City's efforts to accommodate persons with severe allergies, environmental illness, multiple chemical sensitivity, or related disabilities, attendees at public meetings are reminded that other attendees may be sensitive to various chemical based products. Please help the City accommodate these individuals.

Individuals and entities that influence or attempt to influence local policy or administrative action may be required by the San Francisco Lobbyist Ordinance [SF Campaign & Governmental Conduct Code §2.100 – 2.160] to register and report lobbying activity. For more information about the Lobbyist Ordinance, please contact the Ethics Commission at 25 Van Ness Avenue, Suite 220, San Francisco, CA 94102, telephone (415) 252-3100; fax (415) 252-3112; e-mail [ethics.commission@sfgov.org](mailto:ethics.commission@sfgov.org) and web site [sfethics.org](http://sfethics.org).

### **ACCESSIBLE MEETING POLICY**

Per the Americans with Disabilities Act and the Language Access Ordinance, Chinese, Spanish, and/or American Sign Language interpreters will be available upon request. Additionally, every effort will be made to provide a sound enhancement system, meeting materials in alternative formats, and/or a reader. Requesting accommodations at least 72 hours in advance will help ensure availability. Minutes may be translated after they have been adopted by the Board. For all these requests, please contact the War Memorial Office at least 72 hours before the meeting at 415/621-6600. Late requests will be honored if possible. The hearing room is wheelchair accessible.

Según lo exige la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act) y la Ordenanza de Acceso a Idiomas (Language Access Ordinance), los servicios de interpretación en chino, español y para el lenguaje de signos estarán disponibles a petición. Además, se hará todo el esfuerzo posible para tener disponible un sistema de sonido adecuado, los materiales de la reunión en formatos alternativos y un lector. Solicite las acomodaciones por lo menos 72 horas por adelantado para asegurar su disponibilidad. Las minutas se pueden traducir tras la aprobación de la Comisión. Para pedir estos servicios, comuníquese con la administración de War Memorial, por lo menos 72 horas antes de la reunión, llamando al (415) 621-6600. Las solicitudes tardías serán consideradas de ser posible. La sala de audiencias es accesible a sillas de ruedas.

根據《美國殘疾人士法案》（Americans with Disabilities Act）和《語言服務條例》（Language Access Ordinance），中文、西班牙語，和/或美國手語傳譯員在收到要求後將會提供傳譯服務。另外，我們將盡力提供擴音設備，同時也將會提供不同格式的會議資料，和/或提供閱讀器。此外翻譯版本的會議記錄可在委員會通過後提供。上述的要求，請於會議前最少72小時致電 415/621-6600 向 War Memorial 辦公室提出。提前至少72小時作出調適請求，有助於確保獲取到該服務。逾期提出的請求，若可能的話，亦會被考慮接納。聽證室設有輪椅通道。

Ayon sa batas ng Americans with Disabilities Act at ng Language Access Ordinance, maaaring mag-request ng mga tagapagsalin/interpretasyon sa wikang Tsino, Espanyol at/o sa may kapansanan pandinig sa American Sign Language. Bukod pa dito, sisikapin gawan ng paraan na makapaglaan ng kagamitan sa pagtulong sa pandinig, maibahagi ang mga kaganapan ng miting sa iba't ibang anyo, at/o isang tagapagbasa. Kailangan mag-request ng mga pangangailangan sa hindi bababa sa 72 oras bago ng pagpupulong upang matiyak kung maaaring ipaglingkod ang inyong kahilingan. Ang mga kaganapan ng miting ay maaring isalin sa ibang wika matapos ito ay aprobahan ng komisyon. Sa mga ganitong uri ng kahilingan, mangyari po lamang tumawag sa War Memorial, sa 415/621-6600. Kailangan mag-request ng mga pangangailangan sa hindi bababa sa 72 oras bago ng miting. Kung maari, ang mga late na hiling ay posibleng pagbibigyan. Ang silid ng pagpupulongan ay accessible sa mga naka wheelchair.

#### **DISABILITY ACCESS**

The War Memorial Board of Trustees meetings are held in the Board Room, War Memorial Opera House, 301 Van Ness, 4<sup>th</sup> floor. The meeting location is between Grove and McAllister Streets and is wheelchair accessible. MUNI's No. 5, 47, and 49 accessible bus lines serve this location. For information about MUNI accessible services, call 415-923-6142. The closest accessible BART station is located in the Civic Center at Market and Eighth Streets. Accessible parking is available at the following locations: two (2) designated blue curb spaces on the southwest corner of McAllister Street at Van Ness Avenue; and the Performing Arts Garage (entrance on Grove Street between Franklin and Gough Streets, immediately behind the San Francisco War Memorial and Performing Arts Center).

#### **KNOW YOUR RIGHTS UNDER THE SUNSHINE ORDINANCE**

(Chapter 67 of the San Francisco Administrative Code). Government's duty is to serve the public, reaching its decisions in full view of the public. Commissions, boards, councils and other agencies of the City and County exist to conduct the people's business. This ordinance assures that deliberations are conducted before the people and that City operations are open to the people's review. FOR MORE INFORMATION ON YOUR RIGHTS UNDER THE SUNSHINE ORDINANCE, OR TO REPORT A VIOLATION OF THE ORDINANCE, CONTACT THE SUNSHINE ORDINANCE TASK FORCE.

Sunshine Ordinance Task Force  
City Hall, Room 244  
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place  
San Francisco, CA 94102-4689  
Office: (415) 554-7724 Fax: (415) 554-7854  
E-mail: [sotf@sfgov.org](mailto:sotf@sfgov.org)

Copies of the Sunshine Ordinance can be obtained from the Clerk of the Sunshine Ordinance Task Force, at the San Francisco Public Library, and on the City's website at [sfgov.org/sunshine](http://sfgov.org/sunshine).